ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ (ΣΕΑ) (SSI)
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΣΑΣ

Έχετε το δικαίωμα:

- Να κάνετε αίτηση για επιδόματα χωρίς να πληρώσετε τίποτα.
- Να βοηθηθείτε από την Κοινωνική Ασφάλιση για να συμπληρώσετε τα έντυπα αιτήσεων και να λάβετε τα έγγραφα που χρειάζεστε.
- Να ζητήσετε από κάποιον να σας βοηθήσει με την αίτησή σας για Συμπληρωματικό Εισόδημα Ασφάλισης (ΣΕΑ) και να έρθει μαζί σας όταν επισκέπτεστε την Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΥΚΑ) (SSA).
- Να αντιπροσωπεύεστε από ένα δικηγόρο ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο της επιλογής σας.
- Να ζητήσετε να δείτε τις πληροφορίες που υπάρχουν στο φάκελό σας.
- Να λάβετε ένα γράμμα το οποίο θα σας αναφέρει τις αποφάσεις μας σχετικά με ποια επιδόματα μπορείτε να λάβετε και τι χρήματα θα σας δώσουμε.
- Να εφεσιβάλετε τις αποφάσεις που παίρνει η Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων για το αν δικαιούστε να λάβετε ΣΕΑ, ή για το ποσό του ΣΕΑ, αν διαφωνείτε με την απόφασή μας.
- Να έχετε τη βοήθεια κάποιου διερμηνέα, χωρίς δικά σας έξοδα, αν δεν μιλάτε αρκετά καλά αγγλικά για να μπορέσετε να συνεννοηθείτε μαζί μας.
- Να βοηθηθείτε από την Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων για να αποκτήσετε τους ιατρικούς σας φακέλους.

ΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΣΑΣ

Θα πρέπει να μας ειδοποιήσετε όταν:

- Μετακομίζετε ή αλλάζετε διεύθυνση.
- Κάποιος μετακομίζει από ή προς το σπίτι σας.
- Αλλάζουν το εισόδημά σας ή τα κέρδη σας.
- Αλλάζουν οι πόροι σας ή τα υπάρχοντά σας.
- Λαβαίνετε βοήθεια για τα μέσα διατροφής σας ή λαβαίνετε εισόδημα από κάποιον φίλο ή συγγενή σας.
- Ο/Η σύζυγός σας ή κάποιος άλλος στο σπίτι σας πεθάνει.
- Παντρεύεστε, χωρίζετε ή παίρνετε διαζύγιο.
- Αλλάζετε το όνομά σας.
- Αποκτάτε δικαίωμα για άλλα επιδόματα ή και πληρωμές.
- Εισέρχεστε ή βγαίνετε από κάποιο ίδρυμα (όπως νοσοκομείο, γηροκομείο, φυλακή ή κρατητήριο).
- Εγκαταλείπετε τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής ή επιστρέφετε στις Ηνωμένες Πολιτείες.
- Είστε μετανάστης υπό την ευθύνη εγγυητού και το εισόδημα του εγγυητού σας αλλάζει.
- Η κατάστασή σας βελτιώνεται, αν λαβαίνετε ΣΕΑ λόγω αναπηρίας ή τύφλωσης.
- Δεν μπορείτε να κρατήσετε το(α) ραντεβού σας με το γραφείο(α) μας.

ΥΠΟΜΝΗΣΕΙΣ

- Αν αδυνατείτε πλέον να διαχειριστείτε την περιουσία σας, θα πρέπει να το αναφέρετε στην Κοινωνική Ασφάλιση.
- Η Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΥΚΑ) θα σας παράσχει δωρεάν υπηρεσίες διερμηνέα αν το ζητήσετε, για να σας διευκολύνει στη διαχείριση της Κοινωνικής σας Ασφάλισης. Παρακαλούμε, τηλεφωνήστε μας πριν για να μπορέσουμε να βρούμε διερμηνέα που να μιλά τη γλώσσα σας.
- Εσείς και ο αντιπρόσωπός σας πρέπει να δόσετε σωστές πληροφορίες στην Κοινωνική Ασφάλιση. Είναι σφάλμα να δώσετε εσκεμμένα και ηθελημένα λανθασμένες πληροφορίες.
- Πρέπει να αναφέρετε στην ΥΚΑ όλες τις πηγές ιατρικής σας θεραπείας όταν κάνετε αίτηση βάσει μιας αναπηρίας.
- Γενικά, έχετε 60 ημέρες για να ειδοποιήσετε την ΥΚΑ αν θέλετε να εφεσιβάλετε μια απόφασή της με την οποία διαφωνείτε.
- Στην περίπτωση θανάτου σας, κάποιο μέλος της οικογένειάς σας οφείλει να ειδοποιήσει την ΥΚΑ.

Παρακαλούμε σημειώστε ότι αυτό το φυλλάδιο παρέχει μια γενική σύνοψη των δικαιωμάτων και ευθυνών σας για την Κοινωνική σας Ασφάλιση. Οι πληροφορίες που περιέχει δεν προτίθενται να καλύψουν όλο το φάσμα του νόμου. Για ειδικές πληροφορίες σχετικά με την περίπτωσή σας, επικοινωνήστε με την Κοινωνική Ασφάλιση.

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Παρακαλούμε επισκεφθείτε ή γράψτε σε οποιοδήποτε γραφείο της Κοινωνικής Ασφάλισης ή καλέστε τον χωρίς χρέωση αριθμό μας στο **1-800-772-1213**. Μπορείτε να μιλήσετε με έναν αντιπρόσωπο μεταξύ 7 π.μ. και 7 μ.μ. κατά τις εργάσιμες ημέρες. Όταν καλείτε έχετε πρόχειρο τον αριθμό σας Κοινωνικής Ασφάλισης.

Μαγνητοφωνημένες πληροφορίες και υπηρεσίες διατίθενται όλο το εικοσιτετράωρο κάθε μέρα, ακόμη και σαββατοκύριακο και εορτές.

Αν έχετε κάποιο μηχάνημα TTY (τηλέφωνο για κωφούς), μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό μας TTY, **1-800-325-0778**, μεταξύ 7 π.μ. και 7 μ.μ. κατά τις εργάσιμες ημέρες.

Όλα σας τα τηλεφωνήματα παραμένουν απόρρητα είτε έγιναν στους χωρίς χρέωση αριθμούς μας είτε σε κάποιον από τους τοπικούς υπεύθυνους. Θέλουμε επίσης να είμαστε σίγουροι ότι λαβαίνετε σωστή και ευγενική εξυπηρέτηση. Γι' αυτό ακριβώς έχουμε έναν δεύτερο αντιπρόσωπο της Κοινωνικής Ασφάλισης που παρακολουθεί ορισμένα τηλεφωνήματα που λαβαίνουμε ή που κάνουμε.

Μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στο διαδίκτυο: **http://www.ssa.gov/** και **http://www.ssa.gov/multilanguage**, για άλλα θέματα που αναφέρονται στο ΣΕΑ ή την Κοινωνική Ασφάλιση.

Social Security Administration
SSI Rights and Responsibilities (Greek)
April 2002